

32003D0846

L 321/62

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2003.12.6.

**A BIZOTTSÁG HATÁROZATA**  
(2003. december 5.)

**Romániában az előcsatlakozási időszakban a támogatás kezelésének a mezőgazdasági és vidékfejlesztéssel kapcsolatos előcsatlakozási intézkedéseket végrehajtó intézményekre való átruházásáról**

(2003/846/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az előcsatlakozási stratégia keretében a csatlakozni szándékozó országoknak nyújtandó támogatás összehangolásáról és a 3906/89/EGK rendelet módosításáról szóló, 1999. június 21-i 1266/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 12. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a csatlakozni szándékozó közép- és kelet-európai országok előcsatlakozási mezőgazdasági és vidékfejlesztési intézkedéseinek az előcsatlakozási időszakban történő közösségi támogatásáról szóló, 1999. június 21-i 1268/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup>, és különösen annak 4. cikke (5) és (6) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1268/1999/EK rendelet 4. cikkének (5) és (6) bekezdésével összhangban a Bizottság a legutóbb a 2003. augusztus 1-jei bizottsági határozattal módosított 2000. december 12-i határozatával <sup>(3)</sup> jóváhagyta Románia tekintetében a mezőgazdasági és vidékfejlesztési különleges csatlakozási programot (a továbbiakban: SAPARD).

(2) Románia kormánya és az Európai Közösség nevében eljáró Bizottság 2001. február 2-án aláírta a legutóbb a 2003. április 1-jén aláírt és véglegesen 2003. május 12-én hatályba lépett 2002-es éves finanszírozási megállapodással módosított, a SAPARD-program végrehajtására vonatkozó technikai, jogi és igazgatási keretek megállapításáról szóló többéves finanszírozási megállapodást.

(3) Románia illetékes hatósága a SAPARD-programban meghatározott bizonyos intézkedések végrehajtására kinevezte a mezőgazdasági, erdészeti, vízügyi és környezeti minisztérium alárendeltségében működő SAPARD-ügynökséget, amely jogi személyiséggel rendelkező közintézmény. A Pénzügyminisztériumon belül a Nemzeti Alap nevű szervezeti egység lett illetékes szervként kijelölve a SAPARD-program megvalósításának keretében végrehajtandó pénzügyi feladatok ellátására.

(4) Az 1266/1999/EK rendelet 12. cikkének (2) bekezdésével összhangban, a nemzeti és ágazati programok/projektek igazgatási képességének, az államháztartásra vonatkozó pénzügyi ellenőrzési eljárásoknak és struktúráknak esetről esetre történő elemzése alapján, a Bizottság a SAPARD által előírt bizonyos intézkedésekre tekintettel elfogadta a Romániában az előcsatlakozási időszakban a támogatás kezelésének a mezőgazdasági és vidékfejlesztéssel kapcsolatos előcsatlakozási intézkedéseket végrehajtó intézményekre való átruházásáról szóló, 2002. július 31-i 2002/638/EK határozatot <sup>(4)</sup>.

(5) A Bizottság az 1266/1999/EK rendelet 12. cikkének (2) bekezdése alapján további elemzést végzett a SAPARD-ban előírt következő intézkedések tekintetében: 3.1. „beruházások a mezőgazdasági üzemekbe”, 3.4. „a sokoldalú tevékenységet és az alternatív jövedelmet biztosító gazdasági tevékenységek fejlesztése és diverzifikálása”, 4.1. „a szakképzés javítása”. A Bizottság véleménye szerint Románia ezen intézkedések tekintetében is megfelel a csatlakozni szándékozó közép- és kelet-európai országok előcsatlakozási mezőgazdasági és vidékfejlesztési intézkedéseinek az előcsatlakozási időszakban történő közösségi támogatásáról szóló 1268/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó pénzügyi rendelkezések megállapításáról szóló, 2000. június 7-i 2222/2000/EK bizottsági rendelet <sup>(5)</sup> 4–6. cikke és melléklete rendelkezéseinek, és az 1266/1999/EK rendelet mellékletében megnevezett minimumfeltételeknek.

(6) Ezért helyénvaló a 3.1., 3.4. és 4.1. intézkedések tekintetében eltekinteni a 1266/1999/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében említett előzetes jóváhagyási követelménytől, és a támogatás decentralizált igazgatását helyénvaló Romániában a SAPARD-ügynökségre és a Pénzügyminisztérium Nemzeti Alapjára ruházni.

(7) Azonban a Bizottság által a 3.1., 3.4. és 4.1. intézkedések tekintetében elvégzett vizsgálatok egy olyan rendszeren alapulnak, amely nem minden vonatkozó eleme tekintetében teljesen működőképes, ezért helyénvaló a SAPARD-program igazgatását – a 2222/2000/EK rendelet 3. cikke (2) bekezdésének megfelelően – ideiglenesen a SAPARD-ügynökségre és a Pénzügyminisztérium Nemzeti Alapjára ruházni.

<sup>(1)</sup> HL L 161., 1999.6.26., 68. o.

<sup>(2)</sup> HL L 161., 1999.6.26., 87. o. A legutóbb a 696/2003/EK rendelettel (HL L 99., 2003.4.17., 24. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> C(2000) 3742 végleges.

<sup>(4)</sup> HL L 206., 2002.8.3., 31. o.

<sup>(5)</sup> HL L 253., 2000.10.7., 5. o. A legutóbb a 188/2003/EK rendelettel (HL L 27., 2003.2.1., 14. o.) módosított rendelet.

- (8) A SAPARD-program igazgatásának teljes átruházása csak további, a rendszer kielégítő működésének biztosítását célzó felülvizsgálatok elvégzését követően, és azután történhet meg, hogy a támogatás igazgatásának a mezőgazdasági, erdészeti, vízügyi és környezeti minisztérium felügyelete alá tartozó SAPARD-ügynökségre, illetve a Pénzügyminisztérium Nemzeti Alapjára történő átruházására irányuló esetleges bizottsági ajánlásokat megvalósították.
- (9) 2003. július 22-én a román hatóságok, a többéves finanszírozási megállapodás B. szakasza 4. cikkének (1) bekezdésével összhangban, megtették javaslatukat a kiadások támogathatóságára vonatkozó szabályok tekintetében. E felsorolás a 2003. szeptember 22-i levéllel részben módosításra került. A Bizottságnak erről egy megfelelő határozatot kell hoznia,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Románia a 3.1., 3.4. és 4.1. intézkedések tekintetében mentesül az általa kiválasztandó projektek és a szerződés kötés Bizottság általi előzetes jóváhagyásának az 1266/1999/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében előírt követelménye alól.

2. cikk

A SAPARD-program igazgatását ideiglenesen a következőkre kell átruházni:

- (1) A Románia mezőgazdasági, erdészeti, vízügyi és környezeti minisztériuma alá tartozó SAPARD-ügynökség, Negustori utca 1 B, 2. szektor, Bukarest 2, a legutóbb a 2003. augusztus 1-jén elfogadott bizottsági határozattal módosított 2000. december 12-i C(2000) 3742 végleges bizottsági határozattal jóváhagyott mezőgazdasági és vidékfejlesztésről

szóló tervben meghatározott alábbi intézkedések megvalósítása tekintetében: 3.1. „beruházások a mezőgazdasági üzemekbe”, 3.4. „a sokoldalú tevékenységet és az alternatív jövedelmet biztosító gazdasági tevékenységek fejlesztése és diverzifikálása”, 4.1. „a szakképzés javítása”.

- (2) A Pénzügyminisztérium Nemzeti Alapja, Apolodor utca 17, 5. szektor, RO 70663 Bukarest, azon pénzügyi feladatok tekintetében, amelyeket a SAPARD-program romániai végrehajtásának keretében ellát a 3.1., 3.4. és 4.1. intézkedések vonatkozásában.

3. cikk

Az e határozat szerinti ráfordítások közösségi társfinanszírozásra csak akkor vehetők figyelembe, ha azok a kedvezményezetteknek e határozat keltét követően merültek fel; későbbi ráfordításoknál a támogatások szempontjából meghatározó időpont a kérdéses projekt kedvezményezettjé nyilvánító okirat kelte; kivételt képeznek a megvalósíthatósági és hasonló tanulmányok, amelyeknél ezen időpont 2000. december 12-e, azonban minden esetben azzal a feltétellel, hogy a SAPARD-ügynökség e határozat kelte előtt nem fizetett.

4. cikk

A SAPARD-program keretében egyes kedvezményezetteknek támogatást nyújtó határozatok sérelme nélkül, a Románia által a 2003. szeptember 22-i 11012-es számú és a Bizottságnál 26843 szám alatt iktatott levéllel módosított, 2003. július 22-i 1015-ös számú és a Bizottságnál 19976 szám alatt iktatott levélben javasolt, a kiadások támogathatóságára vonatkozó szabályokat alkalmazni kell.

Kelt Brüsszelben, 2003. december 5-én.

*a Bizottság részéről*

Franz FISCHLER

*a Bizottság tagja*